

# Escuela Primaria College View

6582 Lennox Drive, Huntington Beach, CA 92647  
Tel.: (714) 847-3505 Fax: (714) 547-8615  
Kristine White, Ed.D., Directora



## 2009-10 Informe de Responsabilidad Escolar



Publicado en Enero de 2011

### Mensaje de la Directora

La Escuela College View les da la bienvenida a nuestro Informe de Responsabilidad Escolar. Este reporte a la comunidad explora los éxitos del año escolar 2009-10 así como otra información interesante acerca de nuestra escuela, tal como datos informativos del rendimiento estudiantil en las pruebas estatales STAR, nuestro puntaje en el Índice de Rendimiento Académico, áreas de enfoque en el entrenamiento del personal, oportunidades de participación para los padres de familia, y también nueva información requerida por el Acta Federal Ningún Niño Quedará Atrás.

Una sociedad entre el hogar y la escuela es integral para el éxito de nuestros estudiantes en College View. La participación de los padres es esencial para el éxito educativo de los alumnos. Animamos mucho a los padres a ayudar a sus hijos. Con la participación y el apoyo de los padres y de la comunidad cada año escolar logrará un tremendo éxito.

### Misión de la Escuela

La Escuela College View cumplirá esta visión mediante nuestro compromiso con:

- Un ambiente educativo donde las personas se sienten seguras y apoyadas, y el respeto es evidente; una instalación que conduce al aprendizaje.
- Un enfoque claro y compartido en cuanto al aprendizaje estudiantil.
- Altos niveles de colaboración y comunicación con nuestro personal.
- Un currículo basado en los estándares, ambientes de aprendizaje hechos a la medida, y prácticas creadoras de experiencias lectivas varias y apropiadas para los diferentes estudiantes.
- La utilización de datos de las evaluaciones basadas en los estándares para determinar el aprendizaje estudiantil y guiar la instrucción.
- Altos niveles de participación de parte de las familias y la comunidad, trabajando juntos para mejorar el progreso académico y personal de los estudiantes.
- Un ambiente de aprendizaje que respeta los diferentes estilos didácticos y de aprendizaje, y que demuestra respeto por la diversidad.

### Visión de la Escuela

En College View nuestra visión es la de inspirar el aprendizaje en un ambiente acogedor, seguro y sustentante, en donde el personal tiene altas expectativas de los estudiantes. Mediante esfuerzos colaborativos del personal, los padres y la comunidad, garantizaremos que todos los estudiantes sean provistos con apoyo para el aprendizaje y con oportunidades de alcanzar el éxito. Proveeremos experiencias sociales y académicas que promueven el liderazgo, la creatividad y la responsabilidad personal.

### Perfil del Distrito y la Escuela

El Distrito Escolar Ocean View está localizado en la zona occidental del Condado de Orange, y durante el año escolar 2009-10 sirvió a más de 9,750 estudiantes de kindergarten a octavo grado. El distrito sirve estudiantes en el norte de Huntington Beach así como en porciones de las ciudades de Westminster, Fountain Valley, y Midway City. El Distrito Escolar Ocean View está dedicado a la excelencia educativa y al continuo progreso académico de todos los estudiantes, apoyado por su lema: "Trazando la Ruta – Éxito para Todos".

La Escuela Primaria College View está ubicada en la región occidental de Huntington Beach y sirve estudiantes de kindergarten al quinto grado, siguiendo un calendario tradicional. Al principio del año escolar 2009-10, 465 estudiantes fueron matriculados,



## Distrito Escolar Ocean View

17200 Pinehurst Lane  
Huntington Beach, CA 92647  
(714) 847-2551  
(714) 847-1430 (Fax)  
[www.ovsd.org](http://www.ovsd.org)

### Junta de Síndicos

Debbie Cotton, Presidenta  
Tracy Pellman, Secretaria  
John Briscoe, Síndico  
John Ortiz, Síndico  
Norm Westwell, Síndico

### Administración Distrital

Alan G. Rasmussen, Ed.D.  
Superintendente

Beverly M. Hempstead  
Superintendente Adjunto

William V. Loose, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar  
Servicios Administrativos

### Contenido

Mensaje del Director  
Perfil de la Escuela  
Participación de los Padres  
Progreso Estudiantil  
Instalaciones y Seguridad Escolar  
Ambiente en el Aula  
Instrucción y Currículo  
Personal Profesional  
Datos del SARC y  
Acceso a Internet  
Gastos del Distrito  
Servicios Suplementales

incluyendo 8% en educación especial, 25% calificando para apoyo al Aprendiz del Idioma Inglés, y 44% calificando para almuerzo gratis o a precio reducido. En el 2010 la Escuela Primaria College View logró un puntaje de 869 en el Índice de Rendimiento Académico (API).

Porcentaje de Estudiantes por Grupo Étnico / Nivel de Grado 2009-10			
Grupo Étnico	%	Nivel de Grado	#
Afro-Americano	1.5%	Kindergarten	92
Nativo Americano o Nativo de Alaska	0.2%	1er Grado	88
Caucásico	43.8%	2º Grado	74
Asiático	6.1%	3er Grado	72
Filipino	0.9%	4º Grado	66
Hispano o Latino	41.0%	5º Grado	73
Islaño del Pacífico	1.1%		
Dos Razas o Más	6.3%		
Matrícula Total			465

## Participación de los Padres

Los padres son animados a participar en el ambiente de aprendizaje de sus hijos, ya sea como voluntarios en el aula, participando en grupos decisorios, o simplemente asistiendo a eventos escolares.

Los padres de familia se mantienen informados sobre eventos y actividades escolares por medio de volantes, cartas, boletines, conferencias con los padres, la marquesina de la escuela, el sitio web de la escuela, los paquetes enviados al hogar los martes, y el sistema automatizado de mensajería telefónica NTI. Comuníquese con cualquier miembro del personal de la oficina escolar, maestro, o el presidente del PTA al (714) 847-3505 para más información sobre como participar en el ambiente de aprendizaje de su hijo.

**Oportunidades de Servicio Voluntario**  
 Chaperón de Paseos Escolares  
 Ayudante en el Aula  
 Ayudante de Biblioteca  
 Ayudante de Oficina  
 Ayudante de Laboratorio de Computación

**Comités**  
 Concilio Asesor del Aprendiz de Inglés  
 Asociación de Padres y Maestros  
 Concilio del Plantel Escolar

**Actividades Escolares**  
 Noche de Regreso a Clases  
 Casa Abierta - Open House  
 Representaciones Estudiantiles  
 Día del Lector Invitado  
 Feria del Libro  
 Junta Anual de Padres Título I  
 Asambleas de Premiación

## Progreso Estudiantil

### Exámenes Estatales Estandarizados

El Programa Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés), está compuesto de una serie de componentes clave, incluyendo las Evaluaciones de Estándares de California (CST); la Evaluación Modificada de California (CMA), y la Evaluación de Desempeño Alternativo de California (CAPA). El CST demuestra cuan bien los estudiantes se están desempeñando en relación a los estándares estatales de contenido. El CST incluye inglés/lengua y literatura (ELA), y matemáticas en los grados del segundo al onceavo; ciencia en los grados quinto, octavo, y noveno al onceavo, e historia/ciencias sociales en el octavo grado, y en los grados décimo y onceavo.

Los puntajes son reportados como niveles de rendimiento. Información detallada pertinente a los resultados del programa STAR para cada nivel de grado, y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no tomaron las pruebas, se encuentra en el sitio web Resultados de los Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR) del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Información al respecto del programa STAR se encuentra en la página Web Explicándole al Público el Resumen de los Resultados del Programa STAR 2008 en [www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/resources.asp](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/resources.asp).

### Aptitud Física

En la primavera de cada año el estado exige que la Escuela Primaria College View administre una prueba de aptitud física para todos los estudiantes de quinto grado. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante para completar seis tareas físicas en seis áreas importantes. A los estudiantes que alcanzan o superan los estándares en las seis áreas se les considera estar físicamente en forma o dentro de la "zona saludable de aptitud física". Resultados comparables del distrito y el estado se encuentran en el sitio web del CDE [www.cde.ca.gov/ta/tg/pfi/](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pfi/).

Prueba de Aptitud Física			
Porcentaje de Alumnos que Alcanzaron los Estándares de Aptitud Física de California 2009-10			
Grados Examinados	Número de Estándares Logrados		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
Quinto	4.2%	23.6%	48.6%

## Progreso Anual Adecuado

El Acta Federal Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB) requiere que, para el año 2014, todos los estudiantes rindan al, o arriba del, nivel competente, en la evaluación basada en los estándares estatales. La reunión de las metas del Progreso Anual Adecuado (AYP) ayuda a determinar si los alumnos están alcanzando los objetivos de competencia impuestos por el NCLB. El AYP requiere una evaluación anual y el reporte del progreso académico de todos los alumnos y el de subgrupos definidos.

Para el ciclo de AYP 2009-10, las escuelas primarias e intermedias deberán alcanzar una tasa de competencia de 56.8% o superior en inglés/lengua y literatura, y una tasa de competencia de 58% o superior en matemáticas, en el Examen de Estándares de California (CST). Criterios adicionales contribuyendo a que la escuela demuestre AYP incluyen: lograr una tasa de participación de 95% o más en el CST, y obtener un puntaje de progreso API de 680, o incrementar el progreso API en 1 punto.

Progreso Anual Adecuado (AYP) Resultados Reportados por Indicador y Comparados al Desempeño del Distrito del 2009-10		
¿La escuela y el distrito alcanzaron o excedieron los criterios de rendimiento AYP del 2010 en cada una de las áreas listadas a continuación?		
Indicador de AYP	College View	DEOV
Resultados Generales	Sí	No
Tasa de Participación		
Inglés/Lengua y Literatura	Sí	Sí
Matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje Competente		
Inglés/Lengua y Literatura	Sí	No
Matemáticas	Sí	No
API	Sí	Sí

Más información sobre el AYP se encuentra en la página Web del Departamento de Educación de California (CDE) [www.cde.ca.gov/nclb/](http://www.cde.ca.gov/nclb/) y en la página Web del Departamento de Educación de los Estados Unidos [www.ed.gov/nclb/accountability/](http://www.ed.gov/nclb/accountability/).

## Índice de Rendimiento Académico

California utiliza los resultados del examen STAR para calcular el Índice de Rendimiento Académico (API) el cual es utilizado para medir el desempeño de la escuela, imponer metas de crecimiento académico, y monitorear el progreso con el paso del tiempo. API es un índice numérico entre 200-1000 que mide el desempeño de los alumnos del segundo al onceavo grados. Un puntaje de 800 en API es la meta de desempeño designada por el estado para todas las escuelas. Los resultados de los exámenes son calculados y se le aplica una fórmula para determinar el API.

**Resultados STAR  
Todos los Estudiantes  
Porcentaje de Estudiantes con Puntajes "Competente" y "Avanzado"**

	College View			DEOV			California		
	07-08	08-09	09-10	07-08	08-09	09-10	07-08	08-09	09-10
Inglés-Lengua y Literatura	49	59	61	63	64	67	46	50	52
Matemáticas	62	61	63	69	69	72	43	46	48
Ciencia	47	63	64	68	64	72	46	50	54
Historia				54	55	63	36	41	44

*Solamente los alumnos de los grados 5, 8, 9, 10 y 11 toman la porción de Ciencias de este examen, y solamente los de los grados 8, 9, 10 y 11 se examinan en la porción de Historia.*

**Resultados STAR  
Porcentaje de Estudiantes con Puntajes "Competente" y "Avanzado"  
2009-10**

	College View							
	Afro- Americano	Nativo Americ. o Nativo de Alaska	Asiático	Filipino	Hispano o Latino	Islaño del Pacífico	Caucásico	Dos o Más Razas
Inglés-Lengua y Literatur	*	*	*	*	39	*	56	*
Matemáticas	*	*	*	*	46	*	70	*
Ciencia	*	*	*		58	*	65	*
Historia								

*\*Cuando menos de 10 alumnos toman parte en los exámenes, los resultados no se emiten en este informe para In cases where a % is not provided, no students were tested in the subgroup or subject area.*

**Resultados STAR  
Porcentaje de Estudiantes con Puntajes "Competente" y "Avanzado"  
2009-10**

	College View					
	Varones	Hembras	Aprendices del Inglés	En Desventaja Económica	Estudiantes Discapacitados	Educación al Migrante
Inglés-Lengua y Literatura	56	67	25	45	*	
Matemáticas	62	63	44	50	*	
Ciencia	59	70	29	55	*	
Historia						

**Índice de Rendimiento Académico - API  
Comparación de Tres Años de Rendimiento**

	API - Rango			Escuela Progreso 2010	Distrito Progreso 2010	Estado Progreso 2010
	2007	2008	2009			
Rango Estatal	6	7	7			
Rango Entre Escuelas Similares	4	5	5			
Resultados	Escuela Incremento/Decremento en API			Escuela Progreso 2010	Distrito Progreso 2010	Estado Progreso 2010
	2007-08	2008-09	2009-10	2010	2010	2010
Generales - Todos los Alumnos	28	7	49	869	857	767
Subgrupos Étnicos						
Hispano o Latino	56	7	57	810	779	715
Caucásico	12	13	32	896	891	838
Otros Subgrupos						
En Desventaja Socio-Económica	54	1	66	810	772	712
Aprendices de Inglés	32	16	68	806	775	691

Meta de Crecimiento: Para escuelas con un API por debajo de 800, el estado requiere un incremento del 5% de la diferencia entre el API actual de la escuela y 800. Las metas de crecimiento no solo se aplican a toda la escuela, sino que también a cada subgrupo numéricamente significativo. Las escuelas/subgrupos que han alcanzado un API de 800 o más, deberán mantener su puntaje.

Rango Estatal: Todas las escuelas en California son clasificadas de acuerdo al tipo (primaria, intermedia, preparatoria) y son colocadas sobre una escala del 1 al 10, 10 siendo el más alto.

Rango de Escuelas Similares: El rendimiento escolar también es comparado con otras escuelas similares en el estado, basado en las características demográficas, y clasificadas del 1 al 10 entre una agrupación de 100 escuelas.

**Ningún Niño Quedará Atrás**

El Acta federal Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB) es parte del programa de subvención Federal Título I, diseñado para apoyar el empleo de personal adicional, y programas para suplir las necesidades de estudiantes de bajos ingresos, de bajo desempeño, y otros estudiantes designados con necesidades especiales. Las escuelas pueden, basadas en su perfil estudiantil demográfico, solicitar uno de dos fondos: Título I - Toda la Escuela, o Título I - Asistencia Específica. Las escuelas Título I - Toda la Escuela utilizan los fondos federales para mejorar el rendimiento estudiantil de toda la escuela. Las escuelas Título I - Asistencia Específica utilizan los fondos federales para ayudar a aquellos estudiantes que reúnen ciertos criterios específicos del programa. En el 2009-10, la Escuela Primaria College View, calificó para fondos Título I - Toda la Escuela y por consiguiente debe cumplir con todos los mandatos del programa.

Cualquier escuela que recibe fondos de Título I debe cumplir las actividades respectivas de exámenes e informes del programa, alcanzar niveles específicos de competencia estudiantil, y monitorear el progreso escolar hacia la realización de metas establecidas. Las calculaciones del Progreso Anual Adecuado determinan si es que una escuela Título I, ha alcanzado las metas de rendimiento. Las escuelas que no llenan el criterio específico de AYP, ingresan al Programa de Mejoras (PI, por sus siglas en inglés), este es, un sistema de monitoreo, y programa de mejoras al currículo, diseñado para ayudar a las escuela a incrementar los niveles de competencia académica. Se puede encontrar más información acerca del Título I y del Programa de Mejoras en la página Web del CDE en [www.cde.ca.gov/ta/ac/ti/](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ti/).

**Estatus del Programa de Mejoras (PI)  
Título I**

	College View	DEOV
Estatus PI	No en PI	No en PI
Primer año en el Programa de Mejoras PI	N/A	2009-10
Año de PI	N/A	N/A
No. de Escuelas Actualmente en PI		3
Porcentaje de Escuelas Actualmente Designadas para PI		20.0

*La información estadística en esta tabla refleja el estatus de PI durante el año escolar 2010-11.*

## Instalaciones y Seguridad

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales, mediante un mantenimiento correcto de las instalaciones y supervisión en el plantel escolar. Las instalaciones originales de la Escuela Primaria College View fueron construidas en el año 1965; el mantenimiento continuo y las mejoras al plantel aseguran que las instalaciones permanezcan actualizadas, y provean un espacio adecuado para los estudiantes y el personal escolar. El personal de mantenimiento del distrito, y de conserjes del plantel, se aseguran que cualquier reparación necesaria, para mantener la escuela en buenas condiciones, sea completada de manera oportuna. Un proceso de órdenes de trabajo es utilizado por la escuela y el personal del Distrito para comunicar peticiones de mantenimiento no rutinarias. Las reparaciones de emergencia reciben primera prioridad. En los últimos 12 meses, los campos deportivos de la escuela fueron re-acondicionados.

Cada mañana antes que comiencen las clases, el conserje inspecciona las instalaciones en búsqueda de peligros para la seguridad, u otras condiciones que requieran atención antes que los estudiantes y el personal entren a los terrenos escolares. Un conserje diurno y un conserje nocturno están asignados a la Escuela Primaria College View. El conserje diurno es responsable de:

- Limpieza/montaje de la cafetería
- Mantenimiento general de los terrenos
- Limpieza de los baños
- Remoción de basura

El aseo de los baños es inspeccionado regularmente a lo largo del día y estos son subsiguientemente limpiados cuando es necesario. El conserje nocturno es responsable de:

- Limpieza de Aulas
- Limpieza del Área de Oficinas
- Limpieza de baños

Descripción del Plantel	
Año de Construcción	1965
Medida en Acres	13.7
Perímetro	23,870 sf
	<b>Qty.</b>
# de Aulas Permanentes	25
# de Aulas Portátiles	3
# de Baños (uso estudiantil)	2 pares
Centro de Aprendizaje	1
Biblioteca	1
Salón Multiusos con Escenario	1
Salón de Habla/Lenguaje	1
Estancia del Personal	1

La directora se comunica con el personal de conserjes diariamente al respecto del mantenimiento y temas de seguridad escolar.

### Mantenimiento Diferido

La Escuela Primaria College View participa en el Programa Estatal de Mantenimiento Diferido, el cual proporciona fondos igualados dólar por dólar para ayudar a los distritos escolares con reparaciones mayores, o con el reemplazo de componentes del edificio escolar existente. Los proyectos de mantenimiento diferido generalmente incluyen techado, fontanería, sistemas de calefacción y aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior/exterior, y sistemas de pisos.

Durante el año escolar 2009-10, la Escuela Primaria College View recibió \$15,000 para mejoras al plantel relacionadas con reemplazo de madera en el patio de la biblioteca.

### Supervisión del Plantel

La administración de la escuela y el personal docente le dan alta prioridad al proporcionar supervisión adulta adecuada en el plantel escolar antes, durante y después de clases. Cada mañana, conforme los estudiantes llegan al plantel, los maestros en servicio están estratégicamente asignados a las áreas de entrada, y el patio de juegos. Durante el recreo, los maestros en servicio supervisan la actividad en el patio de juegos. Supervisores de servicio al mediodía monitorean la actividad a la hora del almuerzo en la cafetería y en el patio de juegos. Al final del día cuando los estudiantes son despedidos, los maestros en servicio supervisan el comportamiento estudiantil para asegurar una partida segura y ordenada.

Escuela Primaria College View es un plantel cerrado. Durante las horas escolares, todas las visitas deben firmar en la oficina de la escuela y usar una insignia de identificación mientras permanezcan en los terrenos escolares.

## Plan de Seguridad Escolar

El Plan Integral de Seguridad Escolar fue desarrollado para la Escuela Primaria College View en colaboración con agencias locales y la oficina del distrito, con el fin de cumplir con los requisitos del proyecto de ley senatorial 187. Los componentes de este plan incluyen procedimientos para reportar el abuso de menores, notificación a los maestros de los procedimientos de alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta en casos de desastre, los procedimientos de llegada y salida segura de la escuela, pólizas de acoso sexual, y el código de vestuario. El plan más reciente de seguridad escolar, fue revisado, actualizado, y discutido con el personal de la escuela en Septiembre de 2010.

### Inspecciones de las Instalaciones

Anualmente, el departamento de mantenimiento del distrito inspecciona la Escuela Primaria College View de acuerdo con el Código de Educación §17592.72(c)(1). La Escuela Primaria College View utiliza una encuesta en el plantel escolar para identificar condiciones peligrosas o riesgosas y las necesidades de mejoras en el plantel. La inspección más reciente se llevó a cabo el martes 7 de septiembre de 2010. Durante el año escolar 2009-10, todos los baños funcionaron completamente y estuvieron disponibles para uso estudiantil.

## Ambiente en el Aula

### Disciplina y Clima de Aprendizaje

Las políticas disciplinarias de la Escuela Primaria College View se basan en un plan disciplinario para toda la escuela, el cual es utilizado como una guía para desarrollar reglas escolares, desarrollar programas de manejo del comportamiento, promover la responsabilidad y el respeto y minimizar las interrupciones en el aula. Los maestros claramente identifican y explican a sus

Estatus de Mantenimiento del Plantel Escolar			
Área Inspeccionada	Estatus de Reparación		
	Buena	Media	Mala
<b>Inspección más reciente 7 de Septiembre de 2010</b>			
Sistemas	✓		
Superficies Interiores	✓		
Aseo General	✓		
Eléctricidad	✓		
Baños/Fuentes de Beber	✓		
Seguridad	✓		
Estructural	✓		
Externo	✓		
Resumen General	<i>Buena: La escuela es mantenida en buen estado de reparación con un número de deficiencias no críticas anotadas.</i>		

estudiantes las expectativas de comportamiento, y discuten las consecuencias del comportamiento negativo en el salón de clases. La escuela Primaria College View emplea un método de disciplina progresiva al lidiar con estudiantes que toman malas decisiones de comportamiento, que no siguen las normas de la escuela, o que son perjudiciales en el aula.

Suspensiones y Expulsiones			
	College View		
	07-08	08-09	09-10
	Suspensiones (#)	9	5
Suspensiones (%)	2.0%	1.1%	2.6%
Expulsiones (#)	0	0	0
Expulsiones (%)	0.0%	0.0%	0.0%

  

	DEOV		
	Escuelas Primarias		
	07-08	08-09	09-10
Suspensiones (#)	470	463	409
Suspensiones (%)	5.0%	4.9%	4.4%
Expulsiones (#)	0	5	6
Expulsiones (%)	0.0%	0.1%	0.1%

*Esta tabla indica el total de casos (no días) de suspensión y expulsión, e incluye estudiantes con diferentes tipos de suspensiones. Ej.: un estudiante suspendido durante 2 días en un mes y durante 3 días el siguiente, se cuenta como 2 casos de suspensión separados.*

## Tiempo Lectivo

Todo el tiempo de instrucción impartido en la Escuela Primaria College View reúne o sobrepasa los requisitos del Código de Educación de California. En el año escolar 2009-10 la Escuela Primaria College View ofreció 180 días de instrucción, compuestos de 132 días regulares, 12 días mínimos, y 36 días modificados. Los días mínimos fueron usados para conferencias con los padres. Los días modificados fueron usados para reuniones del personal, planificación docente, y el último día de escuela.

La tabla de abajo es una comparación de los minutos de instrucción impartidos y los requisitos estatales de tiempo de instrucción.

Minutos Lectivos 2008-09		
Grado Escolar	Número Real de	
	Minutos Ofrecidos	Requisitos Estatales
K	36,000	36,000
1 <sup>o</sup> -3 <sup>o</sup>	50,412	50,400
4 <sup>o</sup> -6 <sup>o</sup>	58,020	57,967

## Tamaño de las Clases

La tabla de Distribución del Tamaño de Clase en este informe indica la distribución del tamaño de clases por grado escolar, el tamaño promedio por clase, y el número de clases que contienen de 1-20 alumnos, 21-32 alumnos, y 33 o más alumnos.

Distribución del Número de Estudiantes por Aula Aulas Auto-Suficientes				
Grado	2007-08			
	Tamaño de Clase Promedio	Número de Salones		
		1-20	21-32	33+
K	19.5	4		
1	19.7	3		
2	19.0	3		
3	17.8	4		
4	31.0		2	
5	26.7	1	1	1
Combo K - 3 <sup>o</sup>	17.0	2		
Combo 3 <sup>o</sup> - 4 <sup>o</sup>	19.0	1		

  

Grado	2008-09			
	Tamaño de Clase Promedio	Número de Salones		
		1-20	21-32	33+
K	19.5	4		
1	19.3	6		
2	18.3	3		
3	18.5	4		
4	28.0		2	
5	29.0		2	
Combo 4 <sup>o</sup> - 6 <sup>o</sup>	26.0		1	

  

Grado	2009-10			
	Tamaño de Clase Promedio	Número de Salones		
		1-20	21-32	33+
K	24.0	4		
1	24.0	4		
2	24.0	3		
3	24.0	2		
4	29.0	3		
5	33.0	1	1	

## Instrucción y Currículo

### Instrucción Especializada

Todo el currículo e instrucción está alineado con las Normas de Contenido y Estructuras del Estado de California aprobadas por la Junta de Educación Estatal. El programa didáctico está estructurado para que todos los estudiantes reciban instrucción apropiada conforme a su nivel de aprendizaje. Los maestros utilizan una variedad de estrategias y técnicas basadas en investigación didáctica, utilizando materiales instructivos aprobados por el estado para asegurar el éxito académico.

Los estudiantes dotados y talentosos necesitan un currículo e instrucción más retadores. El programa de Estudiantes Talentosos y Dotados (GATE, por sus siglas en inglés) es ofrecido a estudiantes de 4<sup>o</sup> y 5<sup>o</sup> grados los cuales han sido identificados como dotados académicamente por medio de evaluaciones administradas por el distrito, recomendaciones de sus maestros y programas de evaluación. Los alumnos reciben instrucción diferenciada de parte del maestro del aula. La instrucción es

proporcionada por los maestros que han sido entrenados en GATE.

Para los estudiantes cuyo idioma principal no es el inglés y que tienen una capacidad de inglés limitada, la Escuela Primaria College View ofrece programas para ayudarles a adquirir el inglés lo más rápido posible y prepararse para alcanzar las normas académicas del estado satisfactoriamente.

Los aprendices de inglés reciben apoyo instructivo en grupos pequeños o individualmente en el aula de parte de asistentes bilingües quienes colaboran con el maestro del estudiante para proveer apoyo en áreas de necesidad. Algunos estudiantes pueden recibir Instrucción de Aprendizaje Progresivo del Inglés (ELD) como suplemento a su instrucción regular de lengua y literatura. La instrucción de ELD es provista en por el maestro del aula con apoyo de asistentes bilingües. Los estudiantes de aprendizaje de inglés son monitorizados a lo largo del año con el examen CELDT, los resultados son utilizados para evaluar el progreso estudiantil, programas de intervención, estrategias de enseñanza, y para ajustar las estrategias individuales de aprendizaje.

La Escuela Primaria College View proporciona una variedad de programas de intervención y regularización para apoyar los esfuerzos de los estudiantes a alcanzar el éxito académico y conseguir las expectativas de nivel de grado. Utilizando los resultados del examen STAR, las evaluaciones Distritales de referencia, y los exámenes de fin de unidad, maestros y administradores pueden identificar los estudiantes que están luchando o rindiendo por debajo de los estándares de nivel de grado. Para esos estudiantes que necesitan ayuda adicional en cualquier materia, un Equipo de Estudio para el Alumno, reúne los recursos de la escuela y la familia para identificar y desarrollar estrategias que ayuden a los estudiantes a mejorar el rendimiento académico y/o el comportamiento. Las estrategias de intervención incluyen:

- Programa de Intervención Título I
- ¡Lenguaje!
- Elévate al Éxito
- Club de Matemáticas Después de Clases

Materiales didácticos complementarios son comprados cuanto es necesario para el apoyo de programas de intervención. Los maestros del aula monitorean el rendimiento de los estudiantes en mediante las evaluaciones Distritales de referencia, el trabajo diario en el aula, y los exámenes de fin de unidad, para medir el progreso académico continuo y ajustar las necesidades didácticas.

## Desarrollo del Personal

Todas las actividades de entrenamiento y desarrollo curricular de de la Escuela Primaria College View, giran alrededor de las Estructuras y Estándares de Contenido del Estado de California. Las decisiones con respecto a la selección de actividades de desarrollo del personal están basadas en las necesidades del estudiantado y en tópicos enfocados en áreas en las cuales el entrenamiento adicional de los docentes pueda mejorar la instrucción en el aula e incrementar los niveles de rendimiento estudiantil.

Durante el año escolar 2009-10, el personal escolar participó en desarrollo del personal patrocinado por el Distrito, el cual se enfocó en esfuerzos de RtI (Respuesta a la Intervención) para llenar las necesidades de todos los estudiantes, y en desarrollo en el plantel escolar enfocado en:

- Participación Activa del Estudiante
- Estrategias Didácticas
- Matemáticas
- Desarrollo del Vocabulario

A lo largo del año, los docentes son provistos con oportunidades de participa en talleres de desarrollo del personal patrocinados por el Distrito o en sesiones de capacitación como 1) un suplemento al desarrollo del personal en el plantel, 2) para reforzar o dar seguimiento a previas capacitaciones, o 3) para dar seguimiento a capacitaciones para nuevos programas/ currículo recientemente implementados.

La Escuela Primaria College View ofrece apoyo a maestros nuevos y veteranos a través del entrenamiento y tutoría entre compañeros. Los auxiliares didácticos son proporcionados con un entrenamiento específico enfocado en las estrategias de enseñanza y el contenido del currículo. Los maestros suplentes son invitados a participar en actividades designadas de capacitación del personal. Todo el personal es animado a participar en talleres y conferencias. El personal auxiliar clasificado recibe entrenamiento relacionado con su trabajo por parte de supervisores y representantes del Distrito.

### Días de Desarrollo del Personal Historial de Tres Años

2007-08	2008-09	2009-10
6	6	2

## Materiales Didácticos

Todos los libros de texto utilizados en el currículo central en la Escuela Primaria College View, están alineados con las Estructuras y Estándares de Contenido del Estado de California. Los materiales didácticos son seleccionados de la lista más reciente de materiales basados en los estándares, y adoptados por el Junta

### Libros de Texto Adoptados por el Distrito

Materia y Año de Adopción	Publicación/Serie	Grados
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>		
2007	Harcourt School Publishers <i>Reflections: California Series</i>	K5
<b>Matemáticas</b>		
2010	Houghton Mifflin <i>Houghton Mifflin California Math</i>	K-5
<b>Lectura-Lengua y Literatura/ELD</b>		
2003	Houghton Mifflin <i>Houghton Mifflin Reading</i>	K-5
2010	Sopris West <i>Language! 4th Edition</i>	4-8
<b>Ciencia</b>		
2009	McGraw-Hill School Division <i>Macmillan/McGraw-Hill California Science</i>	K-5

Los libros de texto y materiales didácticos utilizados en la escuela son los materiales de instrucción más recientemente adoptados por la Junta Estatal de Educación.

Estatal de Educación. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años, de la Junta Estatal de Educación, para materiales de contenido central, (inglés/lengua y literatura, matemáticas, ciencia, y ciencias sociales).

El miércoles 19 de octubre de 2010, el Distrito Escolar Ocean View, tuvo una audiencia pública para certificar hasta que punto libros de texto y materiales didácticos han sido provistos a los estudiantes. La Junta de Síndicos adoptó la Resolución No. 14:1011 la cual certifica, como es requerido por el Código de Educación número §60119, que, (1) libros de texto y materiales educativos fueron provistos a todos los

### Nivel Educativo del Profesorado 2009-10

	College View	DEOV
	%	%
Doctorado	0.0	0.2
Maestría + 30 horas semestrales o más	31.6	33.5
Maestría	57.9	45.0
Licenciatura + 30 horas semestrales o más	10.5	20.2
Licenciatura	0.0	1.1
Menos que Licenciatura	0.0	0.0

estudiantes, incluyendo a los aprendices de inglés, en el distrito de manera que, cada alumno tiene un libro de texto o materiales didácticos, o ambos, para utilizar en el aula y para llevar a casa, (2) suficientes libros de texto y materiales didácticos fueron provistos a cada estudiante, incluyendo a los aprendices de inglés, y que estos materiales están alineados con los estándares de contenido académico y son consistentes con los ciclos y el contenido de las estructuras curriculares en matemáticas, ciencia, historia/ciencias sociales, e inglés/lenguaje y literatura.

Además de las materias principales, es requerido que los distritos divulguen en sus SARC's la suficiencia de materiales de instrucción usados en sus clases de artes visuales/interpretativas. Durante el año escolar 2010-11, el Distrito Escolar Ocean View proveyó a cada estudiante, incluyendo los aprendices del inglés, matriculados en clases de artes visuales/interpretativas, con un libro de texto o materiales didácticos para utilizar en el aula o para llevar a casa. Estos materiales cumplen con los estándares estatales de contenido y las estructuras curriculares.

## Personal Profesional

### Cargos Docentes

Durante el año escolar 2009-10, la Escuela Primaria College View tuvo 19 maestros que cumplieron con todos los requisitos de credenciales de acuerdo con las directrices del estado. El acta federal "Ningún Niño Quedará Atrás" (NCLB) requiere que todos los maestros de materias principales

### Porcentaje de Clases Obligatorias:

	Instruidas por Maestros No-Conformes al NCLB		Instruidas por Maestros No-Conformes al NCLB	
	2009-10		2009-10	
College View	100.0		0.0	
Totales del Distrito				
Todas las Escuelas	100.0		0.0	
Esc. de Alta Pobreza	100.0		0.0	
Esc. de Baja Pobreza	100.0		0.0	

### Credenciales Docentes y Cargos

	College View					DEOV				
	07-08	08-09	09-10	10-11	0	07-08	08-09	09-10	10-11	
Maestros - Total	22	22	19			438	444	436		
Maestros - Acreditación Completa	22	22	19			432	440	436		
Maestros - Sin Acreditación Completa	0	0	0			6	4	0		
Maestros - En Rutas Alternas de Acreditación	0	0	0			0	0	0		
Pre-Internos	0	0	0			0	0	0		
Maestros - Con Permisos de Emergencia	0	0	0			0	0	0		
Maestros - Con Exenciones	0	0	0			0	0	0		
Maestros - Imparten Fuera de su Especialidad	0	0	0			0	0	0		
Total - Maestros Mal Asignados	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Otras Malas Asignaciones de Personal Acreditado	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Maestros Mal asignados para Instruir Alumnos	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Aprendices de Inglés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Plazas Docentes Vacantes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

cumplan con ciertos requisitos para ser considerados "Conformes al NCLB". Las calificaciones mínimas incluyen: posesión de una licenciatura, posesión de una credencial docente apropiada de California, y que haya demostrado competencia en las principales materias académicas.

En la tabla anterior se identifica el número de clases enseñadas por maestros conformes, o por maestros no-conformes, al NCLB. Escuelas de alta pobreza son aquellas en el más alto porcentaje de participación estudiantil en el programa de almuerzo gratis o a precio reducido. Escuelas de baja pobreza son aquellas en el más bajo porcentaje de participación en el mismo programa.

### Maestros Suplentes

La escuela Primaria College View no tiene dificultades para llenar las vacantes. Un grupo de maestros suplentes está disponible por medio del Distrito, este está compuesto principalmente por aspirantes a maestro, retirados, y maestros a medio tiempo. Los suplentes deben (1) poseer una licenciatura; (2) haber pasado el CBEST (Examen de Aptitud de Educación Básica de California); y (3) tener un permiso de suplente por 30 días.

### Evaluaciones de Docentes

Los procedimientos evaluación y criterios para los maestros de la Escuela Primaria College View se definen en el acuerdo de negociación colectivo del distrito. Los criterios de evaluación están basados en los Criterios Stull de Evaluación:

- Planificación y Diseño de la Instrucción
- Desempeño en el Aula
- Desarrollarse como un Educador Profesional
- Puntualidad, Asistencia, y Mantenimiento de Registros

Maestros temporales y en prueba son evaluados una vez por año; maestros permanentes y con señoría son evaluados una vez cada cinco años. Maestros permanentes los cuales ya sea reunieron o excedieron los estándares en evaluaciones previas pueden ser evaluados por lo menos cada cinco años si es acordado entre el maestro y la directora de la escuela. Las evaluaciones son conducidas por ya sea el director quien ha sido entrenado y certificado para llevar a cabo evaluaciones de docentes.

Maestros nuevos y maestros quienes no tiene aun completas sus credenciales son apoyados con entreno por colegas y con desarrollo extensivo del personal por medio del programa Evaluación y Apoyo al Maestro Nuevo (BTSA). Este programa utiliza maestros veteranos y los más versados el Distrito para que ayuden con el desarrollo del personal y participen en

ejercicios tales como visitas al aula, reuniones de uno a uno, y revisiones del trabajo estudiantil.

### Consejería y Personal de Apoyo

La Escuela Primaria College View cuenta con personal profesional altamente calificado que proporciona servicios adicionales y apoyo centrado integralmente en el estudiante, física, académica, y mentalmente. La tabla de Servicios de Consejería y Apoyo de este informe indica la disponibilidad del personal de apoyo no-docente, para los estudiantes de la Escuela Primaria College.

El Equivalente a Tiempo Completo (ETC) es una medida estándar utilizada para identificar la cantidad de trabajo regular de un empleado semanalmente. Por ejemplo, un ETC de 1.0 señala una posición a tiempo completo, y el empleado se encuentra en el plantel y está disponible todo el día, todos los días de la semana; un ETC de 0.5 señala que el miembro del personal está disponible en el plantel escolar una parte (50%) de la semana.

### Gastos del Distrito

#### Comparación de Salarios y Presupuestos

La ley estatal requiere que información comparativa de salarios y presupuesto sea reportada al público en general. Para propósitos de comparación, el Departamento Estatal de Educación ha proporcionado datos de salarios promedio, en distritos escolares que tienen un promedio similar de asistencia diaria a través del estado. (Nota: La comparación de datos del 2008-09 son los datos más recientes disponibles al momento de publicación de este informe.)

#### Gastos por Estudiante

En el año escolar 2008-09, el Distrito Escolar Ocean View gastó aproximadamente \$8,119 para educar a cada estudiante (basado en los informes financieros auditados del 2008-09, y de acuerdo a los cálculos definidos en el Código de Educación §41372). La tabla en este informe (1) compara los gastos de la escuela por estudiante, de fuentes sin restricción (Básicos), y restringidos (suplementarios), con otras escuelas en el Distrito y por todo el estado, y (2) compara el salario promedio de maestros en el plantel, con el salario promedio de maestros a nivel del distrito y del estado. Información detallada respecto a salarios se encuentra en la página web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. (Las cifras indicadas en la tabla de abajo reflejan el costo directo de servicios educativos, de acuerdo al ADA, sin contar los servicios de comida, la adquisición y construcción de las instalaciones, y otros gastos).

#### Consejeros y Personal de Apoyo (Personal Profesional No-Docente) 2009-10

	No. de Empleados	ETC
Consejero Academico	1	*
Consejero	1	0.4
Empleado de Salud	1	0.6
Bibliotecario	1	0.8
Psicólogo	1	0.4
Enfermera Escolar	1	0.2
Terapeuta del Habla	1	0.8

ETC = Equivalente a Tiempo Completo

#### Comparación de Salarios 2008-09

	DEOV	Promedio Estatal - Distritos de Igual Categoría
Maestro - Salario Base	\$38,044	\$41,988
Maestro - Salario Intermedio	\$75,222	\$68,649
Maestro - Salario Máximo	\$93,741	\$87,156
Director - Salario Promedio	\$0	\$0
Escuela Primaria	\$113,918	\$109,026
Escuela Intermedia	\$120,543	\$112,489
Superintendente - Salario	\$200,110	\$181,890
Porcentaje de Gastos del Fondo General Para:		
Salarios de Maestros	46.40 %	42.50 %
Salarios de Administradores	5.40 %	5.50 %

#### Gastos Actuales de Educación por Alumno 2008-09

Gastos por Alumno	Dólares Gastados por Estudiante		Promedio Estatal - Distritos del Mismo Tipo y Tamaño		
	College View	DEOV	% Diferencia - Escuela y Distrito	% Diferencia - Plantel y Estado	
Total Restringido/No Restringido	\$5,514	\$4,544	121.3%	N/A	N/A
Restringido (Suplementario)	\$303	\$190	159.1%	N/A	N/A
No Restringido (Básico)	\$5,211	\$4,354	119.7%	\$5,681	91.7%
Salario Promedio de Maestros	\$69,082	\$71,824	96.2%	\$68,212	101.3%

Además del fondo general financiado por el estado, el Distrito Escolar Ocean View recibe fondos categóricos estatales y federales para programas especiales. Para el año escolar 2008-09, el distrito recibió fondos categóricos, de educación especial, fondos para programas de apoyo, para: :

- ARRA: Fondo Estatal de Estabilización Fiscal
- Asociaciones de Vecindarios Seguros y Aprendizaje Después de Clases
- Subsidio de Arte y Música
- Huerta Escolar Educativa de California
- Revisión y Apoyo Entre Colegas de California (CPARP)
- Servicios Escolares de Información de California (CSIS)
- Subsidio para Tutoría Basada en la Comunidad
- Ayuda de Impacto Económico (EIA)
- Tecnología de la Educación
- Programa de Adquisición del Lenguaje Inglés, Capacitación para Maestros y Apoyo al Estudiante
- Educación para Dotados y Talentosos (GATE)
- Planes de Solvencia Fiscal
- Educación al Nativo Americano
- Materiales Didácticos
- Lotería: Materiales Didácticos
- Subvención de Desarrollo Profesional
- Subvención para Mejoras de Escuelas y Bibliotecas
- Prevención de la Violencia y Seguridad Escolar, Grados 8-12
- Educación Especial
- Lotería Estatal
- Programa Suplemental de Consejería Escolar
- Subvención para Acreditación Docente
- Incentivos/Reclutamiento de Maestro
- Título I, II, III, IV, V
- Educación- Prevención del Uso del Tabaco
- Transportación
- Transportación: Educación Especial

## Datos del SARC y Acceso a Internet

### DataQuest

DataQuest es un recurso en-línea localizado en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre la Escuela Primaria College View y comparaciones de la escuela con el Distrito, el condado y el estado. DataQuest provee reportes para los informes responsabilidad escolar, incluyendo pero no limitado a, los resultados de API, AYP, STAR, matriculación y personal docente.

### Lugar Público de Acceso a Internet

Los padres pueden encontrar acceso al Informe de Responsabilidad Escolar de la Escuela Primaria College View y acceso a internet en cualquiera de las bibliotecas públicas del condado. La biblioteca pública más cercana a la Escuela Primaria College View es la Biblioteca Central de Huntington Beach.

Biblioteca Central de Huntington Beach

7111 Talbert Avenue, Huntington Beach

Teléfono: (714) 842-4481

Sitio Web: <http://www.hbpl.org>

Horario: Lunes 1pm-9pm

Martes a Jueves 9am-9pm;

Viernes y Sábado 9am-5pm

Domingo, Cerrado

Número de Computadoras Disponibles: 23

### Aviso

La información estadística divulgada en este informe es obtenida del Departamento de Educación de California y del Distrito Escolar Ocean View. Al momento de su publicación este informe cumple con todos los requisitos estatales y federales al respecto de SARC, utilizando los datos mas recientes disponibles. La información para preparar las secciones de materiales didácticos e instalaciones escolares fueron adquiridas en noviembre de 2010.